

# اسناد سیاسی و تاریخی

متن قرارداد ایران و انگلیس

۱۹۱۹

نظر بر روابط محکمه، دوستی و مودت که از سابق بین دولتين ایران و انگلیس موجود بوده است و نظر باعثه قاد کامل باید که مسلمان مذافع مشتمل که و اساسی هر دو دولت در آن به محکم و ثابت است این روابط را برای طرفین الزام مینماید و نظر بلزوم نه به وسائل نرقی و سعادت ایران بعد اعلی بین دولت ایران از يك طرف وزیر اختصار اعلام حضرت پادشاه انگلستان بنمایند که از دولت خود از طرف دیگر مواد ذیل مقرر میشود:

۱) دولت انگلستان باقطعه هرچه تمامتر نمهدانی را که مکرر در سابق برای احترام مطلق استقلال و نمامه است ایران نموده است انگوار مینماید

۲) دولت انگلستان خدمات هر عدد مستشار متخصصی را که برای لزوم استخدام آنها در ادارات مختلفه بین دولتين توافق حاصل کردد بخارج دولت ایران نه به خواهد کرد این مستشارها با کنترلات اجیر و با انها اختیارات متناسبه داده خواهد شد - که هفت این اختیارات بسته بتوافق بین دولت ایران و مستشارها خواهد بود .

۳) دولت انگلیس به خرج دولت ایران صاحب منصبان و ذخایر و مهمات سهیتم جدیدرا برای نشکنی قوه متعدد الشکلی که دولت ایران ایجاد آنرا برای حفظ نظام در داخله و سرحدات در نظر دارد نه به خواهد کرد عده و مقدار ضرورت صاحب منصبان و ذخایر و مهمات مزبور بتوسط کمپونی که از متخصصین انگلیسی و ایرانی نشکنی خواهد کرد و احتیاجات دولت را

برای نشکنی قوه مزبور شخص خواهد داد معین خواهد شد  
 ۴) برای نهیه وسائل نقدي لازمه بجهت اصلاحات مذکوره در ماده ۲ و ۳ این قرارداد دولت انگلستان حاضر است که یك قرض کافی برای دولت ایران نهیه و یاریه انجام آزاده دهد اضمانت این قرض باافق نظر دولتين از عایدات کمرکات یا عایدات دیگری که در اختیار دولت ایران باشد تعیین میشود نا مدنی که مذاکرات استقراری مذکورخانم تباوته دولت انگلستان بطور مساعد و جوهات لازمه که برای اصلاحات مذکوره لازم است خواهد رسانید

۵) دولت انگلستان با انصدیق کامل احتیاجات فوری دولت ایران بترفی وسائل حمل و نقل که موجب نامین و توسعه فجارت و جلوگیری از قحطی در مملکت میباشد حاضر است که با دولت ایران موافقت نموده اقدامات مشترکه ایران و انگلیس را راجع بتناسب خطوط آهن یا اقسام دیگر وسائل نقلیه تشویق نماید در این باب باید قبل مراجعت به متخصصین شده و موافق بین دولتين در طرحها که مهمتر و سهلتر و مفید از باشد حاصل شود

۶) دولتين موافق مبنیاً نزد دریاب نعیین متخصصین طرفین برای نشکنی کمیته که نفر نه کمرکی را مراجعت و تجدید نظر نموده و با منافع حقه مملکتی و نامهند و توسعه وسائل فرقی آن نطبیق نمایند. امضا شد در طهران ۹ اوست ۱۹۱۹

\* \*

### مراسله ضمیمه قرار داد فوق

از طرف سرپرسی کاکس وزیر مختار انگلیس  
 به آفای وقوق الدوله رئیس الوزراء ایران  
 جذاب مستطاب اجل اشرف افخم  
 امید وارم که حضرت اشرف در دوره زمامداری با موافقت

خود را در اور مملکت ایران یقین کرده اید که دولت اعلیٰ حضرت پادشاه اندکستان همچشم سعی نموده است که آنچه در قوه دارد کابینه حضرت اشرف را برای اینکه از یک طرف اعاده نظام و امنیت دولت داخله مملکت تکمیل و از طرف دیگر روابط صمیمه ایان بین دولتین ایران و انگلستان محفوظ باشد لقویت فماید  
برای ابراز جدید این احساسات که همواره مکنون خاطر کابینه لندن بوده است من حالا ماذون هستم که بحضرت اشرف اطلاع دهم که در موقع امضاء قراردادی که مربوط بر فرم هاست که کابینه حضرت اشرف اجراء آنرا در نظر گرفته اند دولت اعلام حضور پادشاه اندکستان حاضر خواهد بود با دولت اعلیٰ ایران برای اجرای مقاصد ایان ذیل موافقت فماید :

- ۱) اجدید نظر در معاهدات حاضره بین دولتین
- ۲) جبران خسارات مادی واردہ به مملکت ایران بواسطه دول متخصص دیگر
- ۳) اصلاحات خطوط سرحدی ایران در نقاطی که طرفین از را عادلانه نصور فمایند  
انتخاباب فریب قطعی و زمان ووسائی مقتضیه اعقب مقاصد فوق در اولین موقع موضع مذاکره باین دولتین خواهد کرد که این موقع را برای اینکه احترامات فاصله خود را بحضرت اشرف تقدیم نمایم مقتضم بشمارم

پ . ز ، کاس

\*\*\*

### ابلاغیه وزارت خارجه امریکا

در موضوع قرارداد ۱۹۱۹

که در تاریخ ۹ سپتامبر ۱۹۱۹ از طرف سفارت امریکا در طهران بنام ملت ایران منتشر شده

## طهران سفارت امریکا

دولت آنا زون بسته نهایم مبدهد نزد زمامداران ایران واشخاص علاوه مزداین مسئله را انکذیب نماید که دولت آنازوئی از مساعدت نسبت به ایران امتناع ورزیده است، امریکا همواره علاقه خود را برای سعادت ایران بطرق بسیار اظهار و ابراز داشته. نمایندگانی که از طرف دولت آنازوئی در کمپون صلح پاریس عضویت داشته اند مکرر گوشن و مجاهدت کرده اند سخنان نمایندگان ایران را در گذرفانس صلح مورداستماع فرازدهند. نمایندگان امریکا متعجب بودند جراحت مجاہدات آنها بهش از این به تقویت و مساعدت نلقی نمیشود لیکن اگرnon معاهده جدید معلوم مهدارد که بچه علت امریکائیها قادر نبودند سخنان نمایندگان ایران را باصفا برسانند و نیز معلوم میگردد که دولت ایران در طهران با مساعی نمایندگان خود در پاریس مساعدت و تقویت کافی ننمود. دولت آنازوئی معاهده جدید ایران و افغانستان را بتعجب نلقی نمیماید. معاهده مزبور معلوم مهدارد باصف آنکه نمایندگان ایران در پاریس علما و موکدا طالب مساعدت و همراهی امریکا بودند ایران از این بعده نایاب بگمیک یا تقویت امریکا نمی باشد.

## سیاست اروپا در ایران

تألیف: دکتر افشار

بزبان فرانسه در ۲۷۶ صفحه، با جلد مرغوب و  
دقیق سیاسی ایران محتوى مطالب مهم سیاسی و  
دیپلماسی بقیمت ۵ فران در اداره مجله آینده  
بفروش میرسد.